

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 250 160/161
B 102
Nr. Ausgabe vom 23. 11. 1993

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 250 x 40 SM-Ö

Datum/date 04. 10. 1994

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 250 160 10 250 161		brake brake	frein frein	
1	Bremsendeckplatte Lasche	12 170 422 13 513 064	1 1	brake back plate strap plate	plaque de recouvrement éclisse	
2	Verschlußstopfen	13 826 004	1	rubber plug	bouchon de fermeture	
4	Bremsbacke Bremsbacke mit Belag	12 155 291 12 258 191	1	brake shoe brake shoe with lining	segment de frein segm. de frein avec garniture	
5	Bremsbacke Bremsbacke mit Belag	12 155 291 12 258 192	1	brake shoe brake shoe with lining	segment de frein segm. de frein avec garniture	
6	Bremsbelag Bremsbelag Niet	13 057 604 13 057 605 18 534 002	1 1 26	brake lining brake lining rivet	garniture de frein garniture de frein rivet	kurz, asbestfrei lang, asbestfrei B 4 x 8 DIN 7338
15	Radzylinder Sechskantschraube Federring	16 122 008 18 429 057 18 452 001	1 2 2	wheel cylinder hexagonal screw spring ring	cylinder de roue vis à tête hexagonale rondelle élastique	M 6x25 DIN 933-8.8 B 6 DIN 127
16	Nachstellung	12 603 032	1	adjustment device	rattrapeur	
18	Schraube, Linksgewinde Schraube, Rechtsgewinde	13 730 035 13 730 036	1 1	screw, left threaded screw, right threaded	vis, pas à gauche vis, pas à droite	
19	Sechskantschraube Federscheibe	18 429 029 18 453 001	1 1	hexagon screw spring washer	vis à tête hexagonale rondelle Grower	M10x18 DIN 933-8.8 B 17 DIN 137
20	Scheibe	18 451 004	1	washer	rondelle	10,5 DIN 125
21	Zugfeder	13 301 150	2	pull spring	ressort de traction	
22	Zugfeder	13 301 065	1	pull spring	ressort de traction	
24	Blattfeder	13 304 003	2	leaf spring	ressort à lame	
26	Scheibe	18 451 004	2	washer	rondelle	10,5 DIN 125
27	Stift	13 728 002	2	pin	goupille	